

Product Fiche compliant to commission delegated regulation (EU) No 65/2014

	Value	Unit	
Supplier's name or trade mark	VZUG AG		IT il nome o il marchio del fornitore; BG име или търговска марка на доставчика; FI valmistajan nimi tai tavaramerkki; LV piegādātāja nosaukums vai preču zīme; PT nome do fornecedor ou marca comercial; SV Leverantörens namn eller varumärke; FR nom du fournisseur ou marque; CS název nebo obchodní značka výrobce; HR naziv ili zaštitni znak proizvođača; MT isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu; RO denumirea sau marca comercială a furnizorului; EL Όνομα και εταιρία του προμηθευτή;
Model identifier	DHL11 64002		IT modello; BG идентификатор на модела; FI malli; LV piegādātāja modela identifikators; PT identificador de modelo; SV Leverantörens modellbeteckning; FR modèle; CS model; HR model; MT l-identifikatur tal-mudell tal-fornitur; RO identificatorul de model al furnizorului; EL Μοντέλο;
Annual Energy Consumption - AEChood	90,8	kWh/a	IT indice di efficienza energetica; BG годишната консумация на енергия; FI energiatehokkuusindeksi; LV energopatēriņš gadā; PT consumo anual de energia; SV Den årliga energiförbrukningen; FR consommation d'énergie annuelle; CS index energetické účinnosti; HR indeks energetske učinkovitosti; MT l-konsum annwali tal-enerġja; RO consumul anual de energie; EL Δείκτης ενεργειακής απόδοσης;
Energy Efficiency Class	C		IT classe di efficienza energetica; BG класът на енергийна ефективност; FI energiatehokkuusluokka; LV energoefektivitātes klase; PT classe de eficiência energética; SV Energieeffektivitetsklass; FR classe d'efficacité énergétique; CS třída energetické účinnosti; HR klasa energetske učinkovitosti; MT l-klass tal-effiċjenza enerġetika; RO clasa de eficiență energetică; EL Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης;
Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood	22,9	%	IT efficienza fluidodinamica; BG газодинамичната ефективност; FI nestedynaaminen tehokkuus; LV hidrodinamiskā efektivitāte; PT eficiência da dinâmica dos fluidos; SV flödesdynamiska effektiviteten; FR efficacité fluidodynamique; CS fluidní dynamická účinnost; HR učinkovitost dinamičke tekućine; MT l-effiċjenza fluidodinamika; RO eficiența fluid-dinamică; EL Δυναμική απόδοση ρευστότητας;
Fluid Dynamic Efficiency class	C		IT classe di efficienza fluidodinamica; BG класът на газодинамична ефективност; FI nestedynaaminen tehokkuusluokka; LV hidrodinamiskās efektivitātes klase; PT classe de eficiência dinâmica dos fluidos; SV flödesdynamiska klassen; FR classe d'efficacité fluidodynamique du modèle; CS třída fluidní dynamické účinnosti; HR klasa učinkovitosti dinamičke tekućine; MT l-klass tal-effiċjenza fluidodinamika; RO clasa de eficiență fluid-dinamică; FI Κατηγορία ρευστοδυναμικής απόδοσης;
Light Efficiency - LEhood	32	lux/W	IT efficienza luminosa; BG ефективността на осветяване; FI valoteho; LV apgaismojuma efektivitāte; PT eficiência de iluminação; SV Belysningseffektiviteten; FR efficacité lumineuse; CS světelná účinnost; HR učinkovitost svjetla; MT l-effiċjenza tal-idwal; RO eficiența iluminării; EL Φωταίη απόδοση;
Lighting Efficiency Class	A		IT classe di efficienza luminosa; BG класът на ефективността на осветяване; FI valoteholuokka; LV apgaismojuma efektivitātes klase; PT classe de eficiência de iluminação; SV Belysningseffektivitetsklass; FR classe d'efficacité lumineuse du modèle; CS třída světelné účinnosti; HR klasa učinkovitosti svjetla; MT l-klassi tal-effiċjenza tal-idwal; RO clasa de eficiență a iluminării; EL Κατηγορία φωταίης απόδοσης;
Grease Filtering Efficiency - GFEhood	61	%	IT efficienza di filtraggio dei grassi; BG ефективността на филтриране на мазнини; FI rasvansuodatuskko; LV tauku filtrēšanas efektivitāte; PT eficiência de filtragem de gorduras; SV Fettfiltreringseffektiviteten; FR efficacité de filtration des graisses; CS účinnost filtrače tuků; HR učinkovitost filtriranja masnoća; MT l-effiċjenza tal-filtrazzjoni tal-grassijiet; RO eficiența de filtrare a grăsimilor; EL Απόδοση φίλτραρίσματος του λίπους;
Grease Filtering Efficiency class	E		IT classe di efficienza del filtraggio dei grassi; BG класът на ефективността на филтриране на мазнини; FI rasvansuodatuskseen tehokkuusluokka; LV tauku filtrēšanas efektivitātes klase; PT classe de eficiência de filtragem de gorduras; SV Fettfiltreringseffektivitetsklass; FR classe d'efficacité de filtration des graisses du modèle; CS třída účinnosti filtrače tuků; HR klasa učinkovitosti filtriranja masnoća; MT l-klassi tal-effiċjenza tal-filtrazzjoni tal-grassijiet; RO clasa de eficiență a filtrării grăsimilor; EL Κατηγορία απόδοσης του φίλτραρίσματος του λίπους;
Minimum Air Flow in normal use	228	m³/h	IT flusso d'aria alla potenza minima; BG дебитът при минималната скорост на нормално използване; FI ilmavirtaus minimiteholla; LV gaisa plūsmas ātrums pie minimālā ātruma normālā režīmā; PT valor do fluxo de ar na regulação de velocidade mínima; SV Luftflöde vid minimi under normalt bruk; FR débit d'air à la vitesse minimale; CS průtok vzduchu při minimálním výkonu; HR protok zraka na minimalnoj snazi; MT il-fluss tal-arja fil-veloċità minima tal-apparat waqt użu normali; RO debitul de aer la turarea minimă; EL Ποί αέρα στην ελάχιστη ισχύ.
Maximum Air Flow in normal use	469	m³/h	IT flusso d'aria alla potenza massima; BG дебитът при максималната скорост на нормално използване; FI ilmavirtaus maksimiteholla; LV gaisa plūsmas ātrums pie maksimālā ātruma normālā režīmā; PT valor do fluxo de ar na regulação de velocidade máxima; SV Luftflöde vid maximi hastighet under normalt bruk; FR débit d'air à la vitesse maximale; CS průtok vzduchu při maximálním výkonu; HR protok zraka na maksimalnoj snazi; MT il-fluss tal-arja fil-veloċità massima tal-apparat waqt użu normali; RO debitul de aer la turarea maximă; EL Ποί αέρα στη μέγιστη ισχύ.
Air Flow at intensive/boost setting	563	m³/h	IT flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost; BG дебитът на позицията за интензивен или форсиран режим, ако има такова; FI ilmavirtaus intensiivisessä tai tehostetussa käytössä; LV gaisa plūsmas ātrums intensīvajā vai pastiprinātajā režīmā; PT valor do fluxo de ar no modo intensivo ou boost; SV Luftflöde vid intensiv- eller boostinställning; FR le débit d'air en mode intensif ou boost; CS průtok vzduchu za podmínek intenzivního nebo zvýšeného používání; HR protok zraka u ujetima intenzivnog korištenja ili pojačanja; MT il-fluss tal-arja meta l-apparat ikun qed jithaddem bl-użu tal-modalità intensiva; RO debitul de aer în modul intensiv sau accelerat; EL Απόδοση αέρα υπό συνθήκες έντονης ή επιταχυνόμενης χρήσης;
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed	40	dB(A) re 1pW	IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza minima; BG ниво то на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива А при минималната скорост; FI melupäästöjen A-painotettu äänitehotaso minimiteholla; LV A-izsvarotās akustiskās jaudas emisijas gaisā pie minimālā ātruma normālā režīmā; PT nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade mínima; SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimi under normalt bruk; FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale; CS vážená hladina emisí hluku akustického výkonu při minimálním výkonu; HR ponderirana zvučna snaga A razine buke na minimalnoj snazi; MT l-emissjonijiet a kustici tal-qawwa tal-hoss fil-arja, ipezzati għall-frekwenza A fil-veloċità minima; RO puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin aer la turarea minimă disponibilă; EL Στοιμωμένη ακουστική ισχύς Α των εκπομπών βορбору στην ελάχιστη ισχύ.
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed	57	dB(A) re 1pW	IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza massima; BG ниво то на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива А при максималната скорост; FI melupäästöjen A-painotettu äänitehotaso maksimiteholla; LV A-izsvarotās akustiskās jaudas emisijas gaisā pie maksimālā ātruma normālā režīmā; PT nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade máxima; SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximi hastighet under normalt bruk; FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale; CS vážená hladina emisí hluku akustického výkonu při maximálním výkonu; HR ponderirana zvučna snaga A razine buke na maksimalnoj snazi; MT l-emissjonijiet akustici tal-qawwa tal-hoss fil-arja, ipezzati għall-frekwenza A fil-veloċità massima; RO puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin aer la turarea maximă disponibilă; EL Στοιμωμένη ακουστική ισχύς Α των εκπομπών βορбору στη μέγιστη ισχύ.
A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed	61	dB(A) re 1pW	IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore in condizioni di uso intenso o boost; BG ниво то на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива А на позицията за интензивен или форсиран режим, ако има такова; FI melupäästöjen A-painotettu äänitehotaso intensiivisessä tai tehostetussa käytössä; LV A-izsvarotās akustiskās jaudas emisijas gaisā intensīvajā vai pastiprinātajā režīmā; PT nível de potência sonora com ponderação A no modo intensivo ou boost; SV luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv- eller boostinställning; FR es émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A n mode intensif ou boost; CS vážená hladina emisí hluku akustického výkonu za podmínek intenzivního nebo zvýšeného používání; HR ponderirana zvučna snaga A razine buke u ujetima intenzivnog korištenja ili pojačanja; MT l-emissjonijiet akustici tal-qawwa tal-hoss fil-arja, ipezzati għall-frekwenza A meta l-apparat ikun qed jithaddem bl-użu tal-modalità intensiva; RO puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin aer în modul intensiv sau accelerat; EL Στοιμωμένη ακουστική ισχύς Α των εκπομπών βορбору υπό συνθήκες έντονης ή επιταχυνόμενης χρήσης;
Power consumption off mode - P _o	0,00	W	IT consumo di energia in modo spento; BG консумацията на мощност в режим „изключен“; FI energiankulutus sammutettuna; LV jaudas patēriņš izslēgtā režīmā; PT consumo de energia no modo de desativação; SV effektförbrukningen i frånläge; FR la consommation d'énergie en mode «arrêté» ; CS spotřeba energie ve vypnutém režimu; HR potrošnja energije u načinu rada isključen; MT il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifr; RO consumul de putere în modul oprit; EL Κατανάλωση ενέργειας σε απενεργοποιημένη κατάσταση;
Power consumption in standby mode - P _s	0,43	W	IT consumo di energia in modo standby; BG консумацията на мощност в режим „в готовност“; FI energiankulutus standby-tilassa; LV jaudas patēriņš gaidstāvības režīmā; PT consumo de energia no modo de espera ; SV effektförbrukningen i standby-läge; FR la consommation d'énergie en mode «veille» ; CS spotřeba energie v pohotovostním režimu ; HR potrošnja energije u stanju mirovanja ; MT il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija; RO consumul de putere în modul standby ; EL Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής;

Additional Product Information compliant to commission regulation (EU) No 66/2014

	Symbol	Value	Unit	
Time increase factor	f	1,17704		IT Fattore di incremento nel tempo; BG Коэффициент на увеличение на времето; FI Ajan korotuskerrin; LV Laika palielinājuma koeficients; PT Fator de aumento de tempo; SV Fäktor övekanja äsa; FR Facteur d'accroissement dans le temps; CS Koeficient zvýšení času; HR Faktor povećanja vremena; MT Fattur ta' żieda fil-ħin; RO Factor de cretere în timp; EL Παράγοντος αύξησης κατά την πόροδο του χρόνου;
Energy Efficiency Index	EELhood	71,5		IT Indice di efficienza energetica; BG Индекс на енергийна ефективност; FI Energiatehokkuusindeksi; LV Energoefektivitātes indekss; PT Índice de eficiência energética; SV Indeks energiske učinkovitosti; FR Indice d'efficacité énergétique; CS Index energetické účinnosti; HR Indeks energetske učinkovitosti; MT l-Indi tal-effiċjenza enerġetika; RO Indice de eficiență energetică; EL Δείκτης ενεργειακής απόδοσης;
Measured air flow rate at best efficiency point	QBEP	390,0	m³/h	IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza ; BG Дебит, измерен в точката на най-висока ефективност ; FI Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä ; LV Gaisa plūsma, mērīta optimālajā darba punktā ; PT Débito de ar medido no ponto de maior eficiência ; SV Izmēriena droņja pretoka zraka na toċki najveċe učinkovitosti; FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal ; CS Naměřený průtok vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti ; HR Izmjerena stopa protoka zraka pri toċki najveċeg stupnja iskoristenja ; MT Il-l-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massiva ; RO Fluxul nominal de aer măsurat la punctul de eficiență maximă ; EL Παροχή αέρα που μετρίεται στο σημείο της μέγιστης απόδοσης;
Measured air pressure at best efficiency point	PBEP	403	Pa	IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza ; BG Налягане, измерено в точката на най-висока ефективност ; FI Mittattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä ; LV Gaisa spiediens, mērīts optimālajā darba punktā ; PT Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência ; SV Izmjerjen zračni tlak na toċki najveċe učin-lovitosti; FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal ; CS Naměřený tlak vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti ; HR Izmjerjen tlak zraka pri toċki najveċeg stupnja iskoristenja ; MT Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massiva ; RO Presiunea aerului măsurată la punctul de eficiență maximă ; EL Πίση του αέρα που μετρίεται στο σημείο της μέγιστης απόδοσης;
Maximum air flow	Qmax	469,0	m³/h	IT Flusso d'aria massimo; BG Максимален дебит; FI Suurin ilmavirta; LV Gaisa maksimālā plūsma; PT Débito de ar máximo; SV Najveċi pretok zraka; FR Débit d'air maximal; CS Maximální průtok vzduchu; HR Najveći dopušteni protok zraka; MT Il-fluss massimu tal-arja; RO Fluxul maxim de aer; EL Μέγιστη ποή αέρα;
Measured electric power input at best efficiency point	WBEP	191,0	W	IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza ; BG Входя електрическа мощност в точката на най-висока ефективност ; FI Mittattu sähköön otottelo parhaan hyötysuhteen pisteessä ; LV Elektriskā ieejas jauda, mērīta optimālajā darba punktā ; PT Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência ; SV Izmjerena vhodna električna moć na toċki najveċe učinkovitosti; FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal ; CS Naměřená elektrický příkon v bodě nejvyšší účinnosti ; HR Izmjerena ulazna električna snaga pri toċki najveċeg stupnja iskoristenja ; MT Il-kontribut tal-enerġija elettrica mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massiva ; RO Puterea electrică de intrare măsurată la punctul de eficiență maximă ; EL Ηλεκτρική ισχύς που απορροφάται στο σημείο της μέγιστης απόδοσης;
Nominal power of the lighting system	WL	12,0	W	IT Potenza nominale del sistema di illuminazio-ne; BG Номинална мощност на осветителната система; FI Valaistusjärjestelmän nimellisteho; LV Appaismes sistēmas nominālā jauda; PT Potência nominal do sistema de iluminação; SV Nädvna moć sistema za osvetljavanje; FR Puissance nominale du système d'éclairage; CS Jmenovitý příkon osvětlovacího systému; HR Nominalna snaga sustava za osvetljavanje; MT Il-qawwa nominali tas-sistema tal-idwal; RO Puterea nominală a sistemului de iluminat; EL Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού;
Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Emiddle	382	lux	IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura ; BG Средна осветеност, осигурявана от осветителната система въпреки полнотата на готвене ; FI Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima kuukan leikkopinnalla ; LV Appaismes sistēmas nodrošinātāis vidējais apgaismojums uz ēdiena gatavošanas virsmas; PT Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura ; SV Medelvärdet avsejtenhet vid kooknings ytan ; FR Éclairerement moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson ; CS Průměrné osvětlení varného povrchu osvětlovacího systému ; HR Prosječno osvetljenje sustava za osvetljavanje površine za kuhanje ; MT Il-lumnera medie a sistemului de iluminat pe suprafața de gătit ; EL Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος;

Product Fiche compliant to commission delegated regulation (EU) No 65/2014

	Value	Unit	
Supplier's name or trade mark	VZUG AG		DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten; DA Leverandørns navn eller varemærke; HU a gyártó neve vagy márkajelzése; NL naam van de leverancier of het handelsmerk; SK názov alebo obchodná značka výrobcu; GA ainm nó branda an tSoláthraí; ES el nombre o marca comercial del proveedor; ET tarnija nimi või kaubamärk; LT Tieklo pavadinimas ir prekės ženklas; PL nazwa dostawcy lub znak towarowy; SL ime ali označba proizvajalca;
Model identifier	DHL11 64002		DE Modellkennung des Lieferanten; DA Model; HU modell; NL typeaanduiding van het model van de leverancier; SK model; GA leagan; ES el identificador del modelo del proveedor; ET mudel; LT modelis; PL identyfikator modelu dostawcy; SL model
Annual Energy Consumption - AEEhood	90,8	kWh/a	DE jährliche Energieverbrauch; DA Årligt energiforbrug; HU energiához konyosági mutató; NL het jaarlijkse energieverbruik; SK index energetickej účinnosti; GA innéacs éifeachtúlachta fuinninn; ES el consumo de energía anual; ET aastane energiatarbimine; LT energijos vartojimo efektyvumo santykinis dydis; PL roczne zużycie energii; SL indeks energetske učinkovitosti
Energy Efficiency Class	C		DE Energieeffizienzklasse; DA Energieeffektivitetsklasse; HU energiához konyosági osztály; NL energie-efficiëntieklasse; SK trieda energetickej účinnosti; GA rang éifeachtúlachta fuinninn; ES la clase de eficiencia energética; ET Energiatõhususe klass; LT energijos vartojimo efektyvumo klasė; PL klasa efektywności energetycznej; SL razred energetske učinkovitosti
Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood	22,9	%	DE fluiddynamische Effizienz; DA Væskedynamisk effektivitet; HU hidrodinamikai hatékonyaság; NL hydrodynamische efficiëntie; SK fluidná dynamická účinnosť; GA éifeachtúlacht shreabhhdhinniciúil; ES la eficiencia fluidodinámica; ET hüdrodünaamilis tõhusus; LT srauto dinaminis efektyvumas; PL wydajność przepływu dynamicznego; SL preločna dinamična učinkovitost
Fluid Dynamic Efficiency class	C		DE die Klasse für die fluiddynamische Effizienz; DA Væskedynamisk effektivitetsklasse; HU hidrodinamikai hatékonyasági osztály; NL hydrodynamische-efficiëntieklasse; SK trieda fluidnej dynamickej účinnosti; GA rang éifeachtúlachta sreabhhdhinniciúla; ES la clase de eficiencia fluidodinámica; ET hüdrodünaamilis tõhususe klass; LT srauto dinaminis efektyvumo klasė; PL klasa wydajności przepływu dynamicznego; SL razred preločne dinamične učinkovitosti
Light Efficiency - LEhood	32	lux/W	DE Beleuchtungseffizienz; DA Belysningseffektivitet; HU megvilágítási hatékonyaság; NL verlichtingsefficiëntie; SK svetelná účinnosť; GA éifeachtúlacht solais; ES la eficiencia de iluminación; ET Valgustõhusus; LT šviestos našumas; PL sprawność oświetlenia; SL svetlobna učinkovitost
Lighting Efficiency Class	A		DE Beleuchtungseffizienzklasse; DA Belysningseffektivitetsklasse; HU megvilágítási hatékonyasági osztály; NL verlichtingsefficiëntieklasse; SK trieda svetelnej účinnosti; GA rang éifeachtúlachta solais; ES la clase de eficiencia de iluminación; ET Valgustatõhususe klass; LT šviestos našumo klasė; PL klasa sprawności oświetlenia; SL razred svetlobne učinkovitosti
Grease Filtering Efficiency - GFEhood	61	%	DE Fettscheidegrad; DA Effektivitet af fedtfiltering; HU zsírszűrő hatékonyaság; NL vetfilteringsefficiëntie; SK účinnosť filtrácie tukov; GA éifeachtúlacht scagtha gréise; ES la eficiencia de filtrado de grasa; ET Rasva eemaldamise tõhusus; LT riebiųjų filtravimo našumas; PL efektywność pochłaniania zanieczyszczeń; SL učinkovitost filtriranja maščob
Grease Filtering Efficiency class	E		DE die Klasse für den Fettscheidegrad; DA Effektivitetsklasse af fedtfiltering; HU zsírszűrő hatékonyasági osztálya; NL vetfilteringsefficiëntieklasse; SK trieda účinnosti filtrácie tukov; GA rang éifeachtúlachta scagtha gréise; ES la clase de eficiencia de filtrado de grasa; ET Rasva eemaldamise tõhususe klass; LT riebiųjų filtravimo našumo klasė; PL klasa efektywności pochłaniania zanieczyszczeń; SL razred učinkovitosti filtriranja maščob
Minimum Air Flow in normal use	228	m³/h	DE der Luftstrom minimaler; DA Luftstrøm ved minimal effekt; HU levegő sebesség minimum teljesítményen; NL luchtstroom bij minimum bij normaal gebruik; SK prietok vzduchu pri minimálnom výkone; GA aershreabhadh ag an íoschumhacht; ES el flujo de aire en su ajuste mínimo; ET Minimaalne õhuvool tavakasutusel; LT oro srautas mažiausi; GÁingum; PL natężenie przepływu powietrza przy minimalnej; SL pretok zraka na minimalni moči
Maximum Air Flow in normal use	469	m³/h	DE der Luftstrom maximaler; DA Luftstrøm ved maksimal effekt; HU levegő sebesség maximum teljesítményen; NL luchtstroom bij maximumsnelheid bij normaal gebruik; SK prietok vzduchu pri maximálnom výkone; GA aershreabhadh ag an uaschumhacht; ES el flujo de aire en su ajuste máximo; ET Maksimaalne õhuvool tavakasutusel; LT oro srautas didžiausi; GÁingum; PL natężenie przepływu powietrza przy maksymalnej; SL pretok zraka na maksimalni moči
Air Flow at intensive/boost setting	563	m³/h	DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnellaufstufe; DA Luftstrøm ved intensiv brug eller boost; HU levegő sebesség intenzív vagy boost sebességfokozaton; NL luchtstroom in de intensieve of boostmodus; SK prietok vzduchu za podmienok intenzívneho alebo zvýšeného používania; GA aershreabhadh le tréanúis; ES el flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada; ET Õhuvool intensiivkasutusel; LT oro srautas intensyviaja ar forsuotąja veikiena; PL; DANE dotyczące natężenia przepływu powietrza przy ustawieniu trybu intensywnego lub turbo; SL pretok zraka v intenzivnem ali boost načinu delovanja
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed	40	dB(A) re 1pW	DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb; DA A-vægtet lydeffekt ved minimal effekt; HU A-szűrővel súlyozott hangteljesítmény minimum teljesítményen; NL akoestische A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimumbij normaal gebruik; SK vážená hladina emisie hluku akustického výkonu pri minimálnom výkone; GA fuaimchumhacht uailaite A na n-asutthe fuaimne ag an íoschumhacht; ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo; ET Helinivoo A suhtes väikseima kiiruse korral; LT A svertinė; GARso; GÁlia mažiausi; GÁingum; PL poziom hałasu jako hałas emitowany w postać fal akustycznych odniesionych do A przy minimalnej; SL vrednotena raven A zvočne moči emisije hrupa pri minimalni moči
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed	57	dB(A) re 1pW	DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb; DA A-vægtet lydeffekt ved maksimal effekt; HU A-szűrővel súlyozott hangteljesítmény maximum teljesítményen; NL akoestische A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximumsnelheid bij normaal gebruik; SK vážená hladina emisie hluku akustického výkonu pri maximálnom výkone; GA fuaimchumhacht uailaite A na n-asutthe fuaimne ag an uaschumhacht; ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo; ET Helinivoo A suhtes suurima kiiruse korral; LT A svertinė; GARso; GÁlia didžiausi; GÁingum; PL poziom hałasu jako hałas emitowany w postać fal akustycznych odniesionych do A przy maksymalnej; SL vrednotena raven A zvočne moči emisije hrupa pri maksimalni moči
A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed	61	dB(A) re 1pW	DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnellaufstufe; DA A-vægtet lydeffektivniveau ved intensiv brugsstand eller boost; HU A-szűrővel súlyozott hangteljesítmény intenzív vagy boost fokozat használatkor; NL akoestische A-gewogen geluidsemissie in de intensieve of boostmodus; SK vážená hladina emisie hluku akustického výkonu za podmienok intenzívneho alebo zvýšeného používania; GA fuaimchumhacht uailaite A na n-asutthe fuaimne le tréanúis; ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en posición ultrarrápida o reforzada; ET Helinivoo A suhtes intensiivse kiiruse korral; LT A svertinė; GARso; GÁlia intensyviaja ar forsuotąja veikiena; PL; DANE dotyczące poziomu hałasu emitowanego w postać fal akustycznych odniesionych do A w trybach intensywnym i turbo; SL vrednotena raven A zvočne moči emisije hrupa pri intenzivnem ali boost načinu delovanja
Power consumption off mode - Po	0,00	W	DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand; DA Energiforbrug i slukket tilstand; HU energiatágyazás kikapcsolás állapotban; NL het elektriciteitsverbruik in de uit-stand; SK spotreba energie vo vypnutom režime; GA cáitheamh fuinninn agus é móchta; ES el consumo de electricidad en modo desactivado; ET Energiakulu väljalülituna; LT įėjungies būseną suvarojamos elektros energijos kiekis; PL użycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia; SL poraba energije v ugasnjenem načinu
Power consumption in standby mode - Ps	0,43	W	DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand; DA Energiforbrug i standby; HU energiatágyazás készenléti módban; NL het elektriciteitsverbruik in de stand-by-stand; SK spotreba energie v pohotovostnom režime; GA cáitheamh fuinninn i mód fuireachais; ES el consumo de electricidad en modo de espera; ET Energiakulu standby-režimis; LT budėjimo veikiena suvarojamos elektros energijos kiekis; PL zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania; SL poraba energije v standby načinu

Additional Product Information compliant to commission regulation (EU) No 66/2014

	Symbol	Value	Unit	
Time increase factor	f	1,17704		DE Zeitverlängerungsfaktor; DA Tidforørgelsefaktor; HU időtartam-növelő tényező; NL Tijdtoenamefactor; SK Číselný přírstek času; GA Fáchtór méadaithe san am; ES Factor de incremento temporal; ET Ajaline kasvategur; LT Laiko didėjimo; DAUGIvis; PL Współczynnik upływu czasu; SL Faktor povečanja časa
Energy Efficiency Index	EElhood	71,5		DE Energieeffizienzindex; DA Energieeffektivitetsindex; HU energiához konyosági mutató; NL Energie-efficiëntie-index; SK Index energetickej účinnosti; GA innéacs éifeachtúlachta fuinninn; ES Índice de eficiencia energética; ET Energiatõhususindeks; LT energijos vartojimo efektyvumo indeksas; PL Wskaźnik efektywności energetycznej; SL Indeks energetske učinkovitosti
Measured air flow rate at best efficiency point	QBEP	390,0	m³/h	DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt; DA Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt (BEP); HU Mért légáramsebesség a legjobb hatásfokú pontban; NL Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntie-punt; SK Nameraný prietok vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou; GA Sreabhrá a air a thomhaistear ag pointe na héifeachtúlachta uasta; ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia; ET Mõõdetud õhuvooluhulk suurima tõhususega tööolukorras; LT Išmatuotas optimalaus našumo taško oro srautas; PL Natężenie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy; SL Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki največje učinkovitosti
Measured air pressure at best efficiency point	PBEP	403	Pa	DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt; DA Målt lufttryk i det optimale driftspunkt; HU Mért légnyomás a legjobb hatásfokú pontban; NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntie-punt; SK Nameraný tlak vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou; GA Aethrhu a thomhaistear ag pointe na héifeachtúlachta uasta; ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia; ET Mõõdetud õhuhõhk suurima tõhususega tööolukorras; LT Išmatuotas optimalaus našumo taško oro slėgis; PL Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy; SL Izmerjen zračni tlak na točki največje učinkovitosti
Maximum air flow	Qmax	469,0	m³/h	DE Maximaler Luftstrom; DA Maksimal luftstrøm; HU Maximális légáramsebesség; NL Maximale luchtstroom; SK Maximálny prietok vzduchu; GA Aershreabhadh uasta; ES Flujo de aire máximo; ET Suurim õhuvooluhulk; LT Didžiausias oro srautas; PL Maksymalne natężenie przepływu powietrza; SL Največji pretok zraka
Measured electric power input at best efficiency point	WBEP	191,0	W	DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt; DA Målt elektrisk effektoptag i det optimale driftspunkt; HU Mért villamosenergia-felvétel a legjobb hatás-fokú pontban; NL Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt; SK Nameraný elektrický príkon v bode s najvyššou účinnosťou; GA Cumhacht leidreach a chaithear ag pointe na héifeachtúlachta uasta; ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia; ET Suurima tõhususega tööolukorras mõõdetud tarbitav sissetõumus; LT Išmatuotoji optimalaus našumo taško verto-jamoji elektrinė; GÁlia; PL Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy; SL Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti
Nominal power of the lighting system	WL	12,0	W	DE Nennleistung des Beleuchtungssystems; DA Belysningssystemets nominelle effekt; HU A világítólendszer névleges teljesítménye; NL Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem; SK Nominálny výkon systému osvetlenia; GA Cumhacht ainmniúil an chórais solaithe; ES Potencia nominal del sistema de iluminación; ET Valgusallika nimivõimsus; LT Vardinė apšvietimo sistemos; GÁlia; PL Moc nominalna systemu oświetlenia; SL Nazivna moč sistema za osvetljevanje
Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Emiddle	382	lux	DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche; DA Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefladen; HU A világítólendszer átlag a főzési felületen biztosított átlagos megvilágítás; NL Gemiddelde verlichting van het verlichtings-systeem op het kookoppervlak; SK Priemerné osvetlenie vrhané systémom osvetlenia na povrch varnej plochy; GA Solais meánach an chórais solaithe ar an dromchla cóicareachta; ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción; ET Valgusallika tekitatud keskmine valgustatus toiduvalmistamispinnal; LT Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta; PL Średnie natężenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty grzejnej; SL Povprečna osvetljenost kuhinje površine, ki jo zagotavlja sistem za osvetljevanje